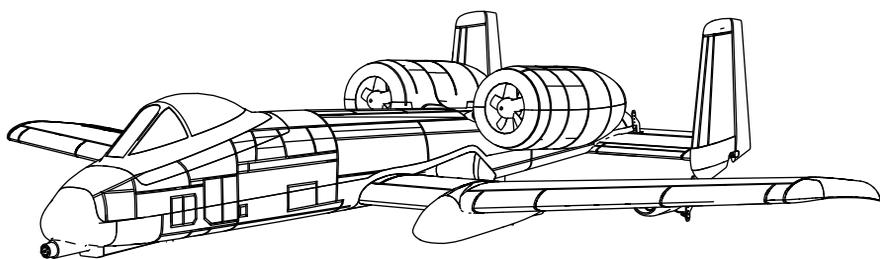


HORIZON[®]
H O B B Y

Eflite[®]
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

UMX[™] A-10



*Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni*

AS3X[®] 

Bind-N-Fly[®]
BASIC

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere la documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www.horizonhobby.com e fare clic sulla scheda "support" per questo prodotto.

Significato di termini specialistici

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati al suo utilizzo:

AVVERTENZA: procedure, che in caso di mancata osservanza, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi o portare con forte probabilità a lesioni superficiali.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni ai beni e a una possibilità minima o nulla di lesioni.



AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni. Questo è un prodotto sofisticato per hobby. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

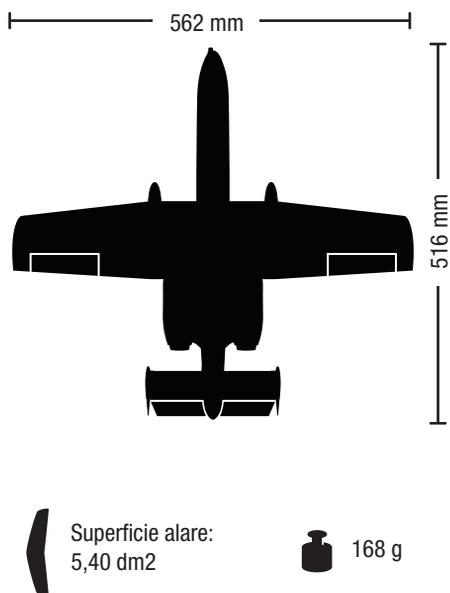
Precauzioni per la sicurezza e avvertimenti

- Tenere sempre una debita distanza di sicurezza in tutte le direzioni intorno al modello per evitare incidenti e lesioni. Questo modello è controllato da un segnale radio soggetto a interferenze da parte di molte fonti esterne che potrebbero causare momentanee perdite di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi aperti lontano da veicoli, traffico e gente.
- Seguire sempre attentamente le indicazioni e le avvertenze sia di questo che di altre apparecchiature accessorie (caricabatterie, batterie ricaricabili, ecc.).
- Tenere sempre i componenti chimici, le parti di piccole dimensioni e tutto quello che è elettrico, lontano dalla portata dei bambini.
- Evitare l'esposizione all'acqua di tutte le apparecchiature non particolarmente protette. Anche l'umidità danneggia i componenti elettronici.
- Non mettere in bocca parti del modello perché potrebbe causare lesioni gravi o anche la morte.
- Non utilizzare il modello con le batterie del trasmettitore quasi scariche.
- Tenere sempre l'aereo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche.
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando l'aereo è alimentato.
- Staccare sempre le batterie prima dello smontaggio.
- Tenere sempre pulite le parti mobili.
- Mantenere asciutte tutte le parti del modello.
- Lasciare che alcune parti si raffreddino prima di toccarle.
- Staccare sempre le batterie dopo l'uso.
- Accertarsi che il failsafe sia programmato correttamente prima di andare in volo.
- Non utilizzare l'aereo con i cablaggi danneggiati.
- Non toccare le parti mobili.

Indice

Binding del trasmettitore e del ricevitore	47	Manutenzione dell'impianto propulsivo	54
Spegnimento per bassa tensione (LVC).....	47	Elenco di controllo dopo il volo.....	55
Attivazione dell'ESC/ricevente, installazione della batteria e baricentro	48	Guida alla risoluzione dei problemi.....	55
Controllo dei centraggi	49	Guida alla soluzione dei problemi (continua).....	56
Impostazione originale delle squadrette	49	Garanzia	56
Riduttori di corsa ed Esponenziali	49	Informazioni per la garanzia e le riparazioni	58
Rimozione del carrello	50	Dichiarazione di conformità per l'Unione europea.....	58
Verifica della direzione dei comandi	51	Ricambi	59
Verifica delle reazioni dell'AS3X	52	Parti opzionali e accessori.....	60
Consigli per il volo e riparazioni	53		

Caratteristiche



Installati



(2) motori: BL180M, motore brushless
inrunner 13500 Kv



Ricevente: DSMX UM 6 canali AS3X
con doppio ESC brushless



(4) servi lineari a corsa lunga 2,3
grammi (SPMSA2030L)

Necessari per completare



Batteria consigliata: LiPo 30C 7,4 V
2S 800 mAh (EFLB8002SJ30)



Caricabatteria: Caricabatteria Prophet
Sport Plus 50W AC/DC (DYNC2010CA);
cavo di carica con femmina JST
(EFLA230)



Trasmittente consigliata:
Spektrum DSM2/DSMX a portata piena
con dual rate (DXe e superiore)

Elenco di controllo prima del volo

✓	
1.	Caricare la batteria.
2.	Installare la batteria di volo nell'elicottero (dopo averla caricata completamente).
3.	Ricevitore di collegamento al trasmettitore.
4.	Accertarsi che i giunti si muovano liberamente.
5.	Eseguire il test della direzione dei comandi con il trasmettitore.
6.	Eseguire con l'aereo una verifica sulla direzione dei controlli dell'AS3X.
7.	Impostare le riduzioni di corsa.

✓	
8.	Impostare il centro di gravità.
9.	Eseguire il controllo della portata del sistema radio.
10.	Trovare un'area sicura e aperta.
11.	Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.
12.	Impostare il timer su 5 minuti per il primo volo.

Per registrare il prodotto visita il sito www.e-fliterc.com

Binding del trasmettitore e del ricevitore

Per avere un elenco dei trasmettitori compatibili DSM2/DSMX, si prega di visitare il sito www.bindnfly.com

✓ Procedura di binding

⚠ ATTENZIONE: Quando si utilizza un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM bisogna invertire il canale del throttle. Consultare il manuale del vostro modulo Spektrum per settare nuovamente il Bind ed il FailSafe. Consultate il manuale della vostra trasmittente per effettuare l'inversione del canale del throttle.

	1. Per il binding con il ricevitore, consultare le istruzioni specifiche del trasmettitore.
	2. Assicurarsi che la batteria di volo sia disconnessa dal velivolo.
	3. Spegnerne il trasmettitore.
	4. Collegare la batteria di bordo e girare l'aereo in posizione diritta. Il LED del ricevitore inizia a lampeggiare (in genere dopo 5 secondi).
	5. Accertarsi che i comandi del trasmettitore siano in posizione neutra e che il throttle e il trim del throttle siano nella posizione in basso.
	6. Mettere il trasmettitore nella modalità di binding. Fare riferimento al manuale del trasmettitore per istruzioni sull'uso del pulsante o selettore di binding.
	7. Dopo 5 - 10 secondi il LED di Stato del ricevitore diventerà fisso, indicando che il ricevitore è collegato al trasmettitore. Se il LED non diventa fisso, bisogna fare riferimento alla guida di risoluzione dei problemi sul retro del manuale.

Per i voli successivi bisogna accendere il trasmettitore 5 secondi prima di connettere la batteria di volo.

Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Se si scarica una batteria LiPo al di sotto di 3 V per cella, in seguito non riuscirà più a mantenere la carica. Per proteggere la batteria di bordo dalla sovrascarica questo modello adotta il sistema LVC che toglie alimentazione al motore qualora la tensione della batteria scendesse troppo.

Considerando che una parte dell'energia contenuta nella batteria serve ad alimentare il sistema di controllo del modello.

Quando il regime del motore scende e sale veloce vuol dire che il sistema LVC avvisa che la tensione della batteria è scesa sotto il livello minimo, quindi bisogna atterrare nel modo più rapido e sicuro possibile.

Scollegare sempre e togliere le batterie LiPo dall'aereo dopo ogni volo. Prima di riporle bisogna caricarle a metà, verificando che ogni cella non scenda sotto i 3V. Se non si scollegano le batterie LiPo dal regolatore, si scaricano lentamente fino alla scarica completa, danneggiandosi.

Per i primi voli impostare il timer del trasmettitore o di un altro contatempo, a 5 minuti. Nei voli successivi si aumenterà o diminuirà questo tempo basandosi su quanto rilevato nei primi voli del modello.

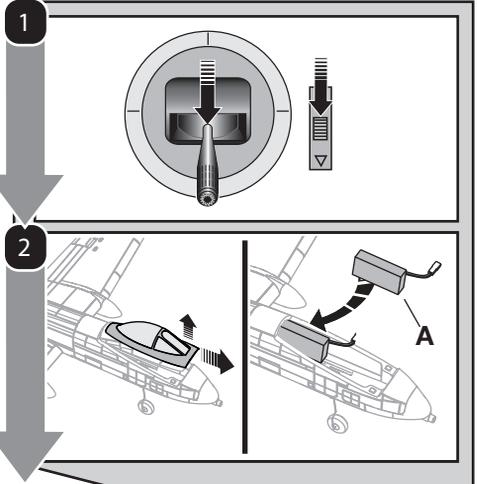
AVVISO: continuare a volare dopo l'avviso LVC potrebbe danneggiare le batterie.

Attivazione dell'ESC/ricevente, installazione della batteria e baricentro

AVVISO: tenere sempre lontano dalla presa d'aria materiali o detriti vari. Quando il motore è armato, il rotore potrebbe entrare in funzione ad ogni minimo movimento dello stick motore, rischiando di ingerire eventuali oggetti liberi lasciati nelle vicinanze.

Il Ricevitore/ESC si arma anche dopo aver fatto la connessione (binding), ma le volte successive che si collega la batteria di bordo, bisogna osservare la seguente procedura.

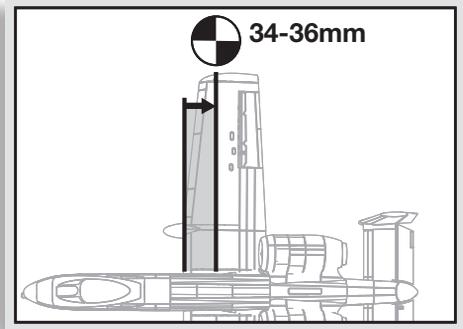
1. Sul trasmettitore portare completamente in basso lo stick motore e il suo trim.
2. Togliere dalla fusoliera la capottina che fa anche da copertura del vano batteria e installare la batteria di bordo (A) posizionandola completamente indietro nel suo alloggiamento.



Baricentro (CG)

Il baricentro si trova a **34-36 mm** di distanza dal bordo esterno dell'ala. Bilanciare l'aereo capovolto e con il carrello d'atterraggio installato usando il segno consigliato. Regolare il bilanciamento, se necessario, spostando la batteria avanti o indietro.

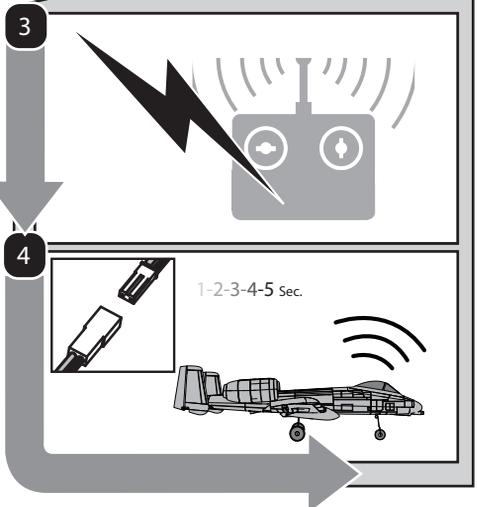
3. Accendere il trasmettitore e aspettare 5 secondi.
4. Collegare la batteria all'ESC, osservando le giuste polarità. **Tenere l'aereo diritto e fermo al riparo dal vento per almeno 5 secondi per consentire al sistema AS3X di inicializzarsi.**



Una connessione ben riuscita è indicata da:
 - una serie di toni
 - LED accesi continuamente

ATTENZIONE: quando si smette di volare, scollegare sempre la batteria LiPo dall'ESC per togliere alimentazione al motore. L'ESC non ha un interruttore per armarlo e potrebbe rispondere ad ogni segnale dal trasmettitore.

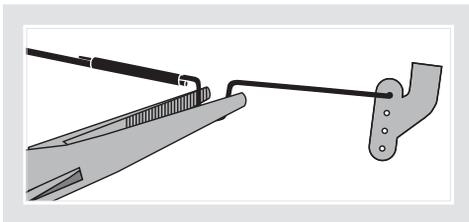
ATTENZIONE: quando si smette di volare, scollegare sempre la batteria LiPo dall'ESC per evitare di sovrascaricarla. Se le batterie vengono scaricate ad una tensione inferiore a quella minima consentita, si potrebbero danneggiare, perdendo le normali caratteristiche e rischiando di incendiarsi quando vengono caricate.



Controllo dei centraggi

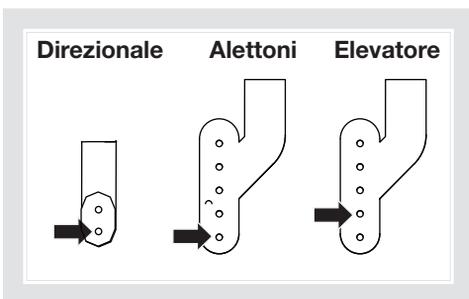
Prima di andare in volo per la prima volta o dopo un incidente, bisogna verificare che le superfici di controllo siano centrate quando stick e trim sono al centro. I sub trim del trasmettitore devono essere a zero. Se le superfici non fossero centrate, bisogna regolare meccanicamente i rinvii. A causa dei limiti meccanici dei servi lineari, i sub trim del trasmettitore non centrano correttamente le superfici di controllo dell'aereo.

- Stringere la U per accorciare il rinvio e allargarla per allungarlo.



Impostazione originale delle squadrette

La seguente illustrazione mostra le impostazioni di fabbrica per i giunti sulle squadrette di controllo. Dopo il volo, impostare con cura le posizioni del giunto per la risposta di controllo desiderato.



Riduttori di corsa ed Esponenziali

Per avere le migliori prestazioni in volo, noi consigliamo di usare un trasmettitore DSM2/DSMX che abbia i riduttori di corsa e gli esponenziali. Prima di fare la connessione (binding), accertarsi di aver selezionato un nuovo modello acro nella memoria della trasmittente. Impostare il tipo di ala e le inversioni dei servi su Normal.

Le impostazioni suggerite che si vedono qui a destra, sono quelle consigliate per iniziare. Dopo i primi voli si possono regolare secondo le proprie preferenze.

AVVISO: non impostare le regolazioni di corsa della trasmittente oltre al 100%. Se così fosse, non si avrebbe un maggior controllo del movimento, ma si avrebbe solo un sovraccarico del servo con il rischio di danneggiarlo.

È normale per i servi lineari avere un movimento rumoroso, quindi non è indice di servo difettoso.

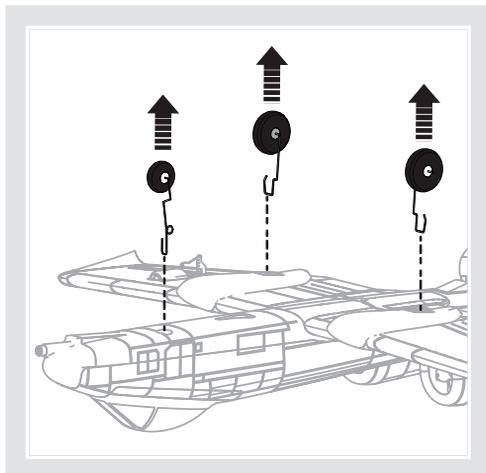
	Riduttori		Expo	
	Alto	Basso	Alto	Basso
Alettoni	100%	70%	10%	0%
Elevatore	100%	70%	10%	0%
Direzionale	100%	70%	10%	0%

Consiglio: per l'atterraggio, noi consigliamo di usare la corsa massima dell'elevatore.

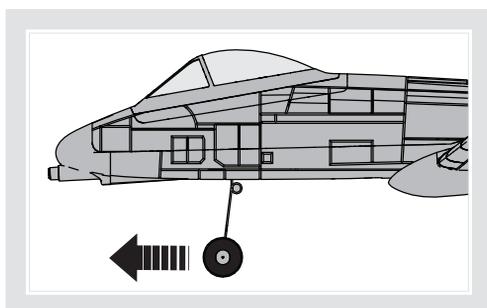
Rimozione del carrello

Staccare delicatamente il carrello dalle clip di bloccaggio che lo fissano alla fusoliera.

Rimontare nell'ordine inverso.



Dopo aver reinstallato il carrello d'atterraggio, accertarsi che il carrello anteriore sia angolato in avanti, come illustrato dalla figura.

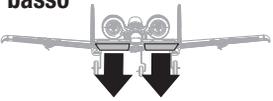
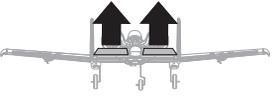
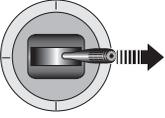
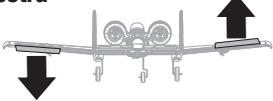
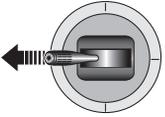
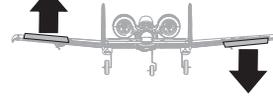
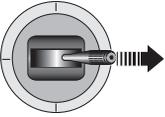
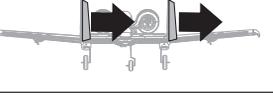
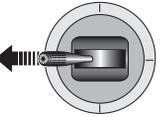
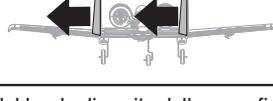


Verifica della direzione dei comandi

Prima di fare questa verifica bisogna connettere (bind) l'aereo alla trasmittente.

Muovere i comandi della trasmittente per accertarsi che le superfici di controllo dell'aereo si muovano nel verso giusto.

Controllare che le aste di comando in coda si muovano liberamente e che la vernice o gli adesivi non aderiscano su di esse

	Comandi della trasmittente	Reazioni dell'aereo
Elevator		Elevatore in basso 
		Elevatore in alto 
Aileron		Rollio a destra 
		Rollio a sinistra 
Rudder		Direzionale a destra 
		Direzionale a sinistra 

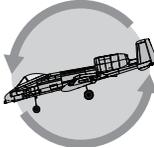
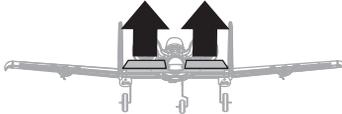
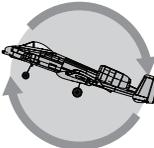
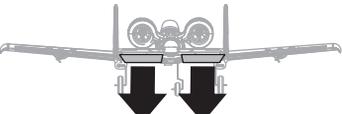
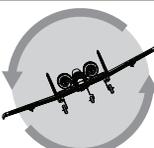
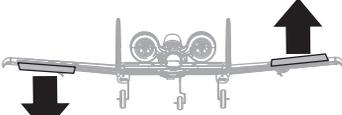
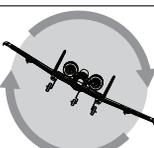
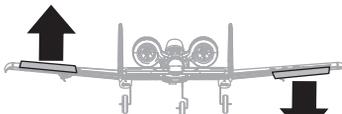
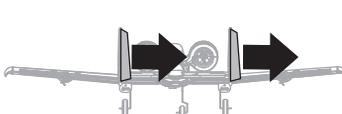
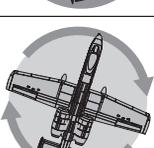
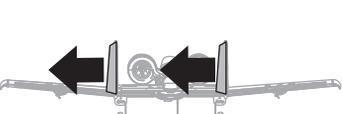
La freccia indica la direzione del bordo di uscita della superficie di controllo.

Verifica delle reazioni dell'AS3X

Prima di fare questa verifica bisogna connettere (bind) l'aereo alla trasmittente.

Muovere i comandi della trasmittente per accertarsi che le superfici di controllo dell'aereo si muovano correttamente nel verso giusto.

Controllare che le aste di comando in coda si muovano liberamente e che la vernice o gli adesivi non aderiscano su di esse.

Movimenti dell'aereo	Reazioni dell'AS3X
	
	
	
	
	
	

La freccia indica la direzione del bordo di uscita della superficie di controllo.

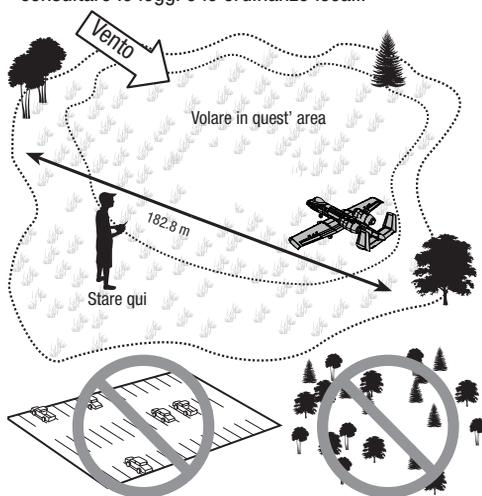
Consigli per il volo e riparazioni

Prova di portata del radiocomando

Dopo aver terminato l'assemblaggio, occorre fare una prova di portata del radiocomando con l'aereo montato. Fare riferimento al manuale del radiocomando.

In volo

Noi consigliamo di far volare il vostro aereo all'esterno con vento moderato o all'interno in un locale molto ampio. Evitare sempre di volare vicino a case, alberi, fili elettrici o altre costruzioni. Bisogna anche evitare le aree frequentate da molta gente come parchi affollati, cortili di scuole o campi da gioco. Prima di scegliere un'area dove volare, consultare le leggi e le ordinanze locali.



Lancio a mano

Tenere il velivolo appena dietro le ali. Con l'acceleratore al massimo e un po' di elevatore, lanciare il modello con fermezza direttamente controvento con la punta leggermente sollevata (5-10 gradi sopra l'orizzonte). Dopoché il modello avrà guadagnato quota, ridurre l'acceleratore secondo le proprie preferenze.

L'A-10 ha una linea di spinta alta. Se il modello non viene lanciato con una velocità all'aria sufficiente o si accelera velocemente con una velocità all'aria molto bassa, il velivolo beccheggerà leggermente. Si consiglia di aggiungere un po' di trim dell'elevatore nei primi decolli a mano, finché si acquisisce dimestichezza con le caratteristiche di lancio del velivolo.

Consiglio: il modello con le ventole elettriche intubate si comporta come un jet, quindi viene comandato dalla velocità all'aria anziché dal flusso d'aria creato dall'elica che si muove sopra le superfici di controllo.

Decollo

Rullando a terra prepararsi al decollo posizionando l'aereo contro vento. Aumentare gradualmente il motore fino al massimo e, mantenendo l'aereo allineato con il timone, dare un po' di elevatore verso l'alto. Salire gradualmente per provare il trimmaggio. Una volta regolati i trim, si può iniziare a esplorare l'inviluppo di volo dell'aereo.

Atterraggio

Atterrare sempre contro vento, mantenendo un assetto leggermente cabrato e regolando la discesa con il motore.

Durante la richiamata finale mantenere le ali livellate con gli alettoni, sempre contro vento. Ridurre gradualmente il motore mentre si tira leggermente indietro il comando dell'elevatore per far appoggiare dolcemente l'aereo sulle ruote del carrello principale o sulla pancia se si è senza carrello.

AVVISO: appena si tocca terra ridurre completamente il motore per evitare di fare ingerire oggetti estranei alla ventola evitando di danneggiarla insieme al motore.

Se non si toglie completamente motore nel caso di un incidente, si potrebbe danneggiare gravemente il regolatore (ESC) con il rischio di doverlo sostituire.

Protezione da sovra corrente (OCP)

Questo aereo ha una protezione da sovra corrente che arresta il motore appena l'ESC tende a surriscaldare a causa di un blocco sul motore. Il sistema OCP si attiva solo quando il comando motore si trova a oltre 1/2 della sua corsa. Per riarmare l'ESC dopo l'intervento dell'OCP, basta portare al minimo il comando motore.

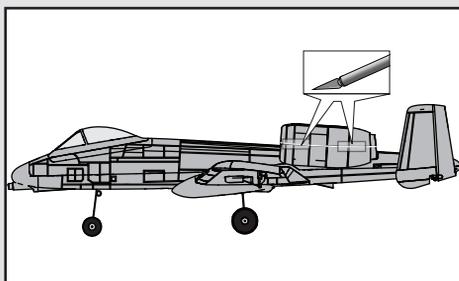
Manutenzione dell'impianto propulsivo

Smontaggio



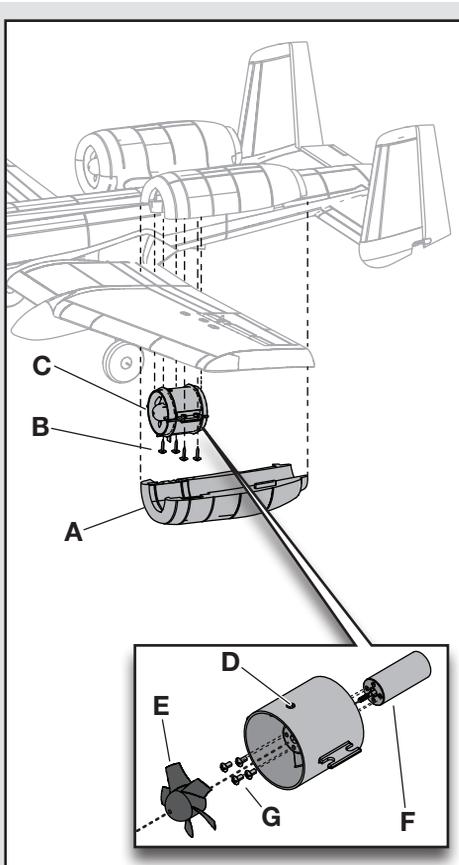
ATTENZIONE: NON maneggiare il rotore o il motore quando la batteria di bordo è collegata. Si potrebbero subire delle lesioni.

1. La metà inferiore della copertura della gondola motore è fissata alla metà superiore con colla e nastro trasparente. Tagliare con cura il nastro trasparente e far scorrere il coltello lungo la giuntura per tagliare la colla e rimuovere la metà inferiore della gondola motore.



AVVISO: La copertura comprendente la capottina è fissata alla fusoliera con un nastro biadesivo applicato sotto al bordo esterno. Togliercia con attenzione; sostituendo poi il nastro biadesivo, se necessario.

2. Scollegare il motore dalla ricevente.
3. Rimuovere con cura la metà inferiore della gondola motore (A) dalla metà superiore.
4. Rimuovere le 4 viti (B) e la ventola (C) dalla metà superiore della gondola motore.
5. Mettere una lama piatta di cacciavite nel foro (D) per il montaggio del motore e spingere la ventola (E) fuori dall'albero del motore. Fare leva con attenzione mentre si gira il rotore evitando di piegare l'albero del motore (F).
6. Svitare le 4 viti (G) per togliere il motore dal suo supporto.



Montaggio

Rimontare nell'ordine inverso, collegando le due metà della gondola motore con nastro trasparente e/o colla cianoacrilica per espanso.

AVVISO: installare il supporto motore in modo che il rotore sia rivolto verso la parte anteriore della fusoliera e il foro sia rivolto verso la parte inferiore della fusoliera.

Elenco di controllo dopo il volo

✓	
	1. Scollegare la batteria di volo dal controllo elettronico di velocità (ESC) (operazione obbligatoria per la sicurezza e la durata della batteria).
	2. Spegnerne il trasmettitore.
	3. Rimuovere la batteria di volo dall'aereo.
	4. Ricaricate completamente la batteria di volo.

✓	
	5. Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
	6. Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del piano di volo, quando si pianificano i voli futuri.

Guida alla risoluzione dei problemi

AS3X		
Problema	Possibile causa	Soluzione
Le superfici di controllo non sono al centro mentre i comandi della trasmittente lo sono	Le superfici di controllo non sono state ben centrate in fabbrica	Centrare meccanicamente le superfici di controllo regolando le piegature a U sulle aste dei comandi
	L'aereo è stato mosso dopo aver collegato la batteria di bordo e prima che i sensori fossero inizializzati	Scollegare e ricollegare la batteria di bordo mantenendo l'aereo fermo per almeno 5 secondi
Il modello vola in modo scomposto	L'aereo non è rimasto immobile per almeno 5 secondi dopo aver collegato la batteria di bordo	Mantenere l'aereo immobile per almeno 5 secondi dopo aver collegato la batteria
	I trim sono stati spostati troppo lontano dal centro	Riportare i trim al centro e centrare meccanicamente i comandi
I controlli oscillano durante il volo (il modello esegue movimenti rapidi)	Il rotore della ventola è sbilanciato e causa forti vibrazioni	Smontare rotore e motore per verificare il suo albero. Sostituire il rotore se necessario

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non risponde al comando motore ma risponde agli altri comandi	Lo stick del motore e/o il suo trim sono posizionati troppo in alto	Ripristinare i controlli con lo stick del motore e il suo trim posizionati completamente in basso
	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore sul trasmettitore
	Il motore è scollegato dal ricevitore	Aprire la fusoliera per accertarsi che il motore sia collegato al ricevitore
Rumore o vibrazioni eccessive dal motore	Motore o rotore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	Rotore sbilanciato	Bilanciare o sostituire il rotore
Tempo di volo ridotto o aereo sottopotenziato	La batteria di bordo è quasi scarica	Caricare completamente la batteria
	La batteria di bordo è danneggiata	Sostituire la batteria seguendo le istruzioni
	La temperatura è troppo bassa	Accertarsi che la batteria sia tiepida prima di usarla
	La capacità della batteria è troppo bassa per le condizioni del volo	Sostituire la batteria o usarne una più grande
Il LED del ricevitore lampeggia e l'aereo non si connette al trasmettitore (durante la connessione)	Trasmettitore troppo vicino all'aereo durante la procedura di connessione (binding)	Spegnerne il trasmettitore e allontanarlo dall'aereo, scollegare e ricollegare la batteria dell'aereo e poi seguire le istruzioni per la connessione (binding)
	L'interruttore o il tasto per la connessione non è stato premuto abbastanza a lungo durante la procedura	Spegnerne il trasmettitore e ripetere la procedura di connessione. Tenere premuto l'interruttore o il tasto Bind del trasmettitore finché il ricevitore non è connesso
	L'aereo o il trasmettitore sono troppo vicini a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad un altro trasmettitore	Spostare aereo e trasmettitore in un altro posto e rifare la connessione

Guida alla soluzione dei problemi (continua)

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente ma l'aereo non risponde (dopo il "binding") ai comandi del trasmettitore	Non sono passati 5 secondi dal momento che si è acceso l'aereo a quando si è collegata la batteria del ricevitore	Lasciando il trasmettitore acceso, spegnere e riaccendere il ricevitore e poi rifare la procedura di connessione
	L'aereo è connesso con una memoria diversa (solo radio ModelMatch)	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore e rifare la procedura
	Le batterie dell'aereo e del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
	La trasmittente potrebbe essere stata Bindata ad un modello differente (o con un protocollo DSM differente)	Selezionare il giusto trasmettitore o effettuare nuovamente il Binding con un trasmettitore diverso
	Il velivolo o il trasmettitore sono troppo vicini ad altri trasmettitori o fonti wireless	Spostare il modello e la trasmittente in un luogo diverso e riprovare la procedura di riconoscimento
Le superfici di controllo non si muovono	Superfici di comando, squadrette, comandi o servi danneggiati	Riparare o sostituire le parti danneggiate
	Fili danneggiati o connessioni allentate	Controllare i fili e le connessioni facendo poi le debite riparazioni
	La batteria di bordo è scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Le barrette dei comandi non si muovono liberamente	Verificare che i comandi si muovano liberamente
Controlli invertiti	Le impostazioni sul trasmettitore sono invertite	Eseguire il controllo sulla direzione dei comandi e sistemare adeguatamente il trasmettitore
Il motore perde potenza	Motore o componenti del gruppo propulsivo danneggiati	Verificare ed eventualmente riparare o sostituire gli elementi danneggiati
Il motore pulsa e perde potenza	La tensione della batteria è scesa sotto il suo valore minimo e quindi si è attivata la funzione LVC sul regolatore	Ricaricare o sostituire la batteria
Il servo si blocca o emette un ronzio a fine corsa	Il valore della corsa è oltre il 100% e il servo è sovraccarico	Riportare la corsa al di sotto del 100% portando anche il sub-trim a zero e centrando meccanicamente i comandi

Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre,

Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa

di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per la garanzia e le riparazioni

Paese di acquisto	Horizon Hobby	Téléphone/E-mail	Adresse
EU	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea



EFL UMX A-10 BNF Basic (EFLU3750)

Dichiarazione di conformità UE:

Dichiarazione di Conformità EU:

Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva RED.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a:
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Istruzioni per lo smaltimento di WEEE da parte di utenti dell'Unione Europea

Non smaltire questo prodotto assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di smaltimento dei dispositivi si prega di rivolgersi all'ufficio competente locale, al servizio di smaltimento rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Replacement Parts – Ersatzteile – Pièces de rechange – Ricambi

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLAS6410NBLT	DSMX 4-Ch AS3X receiver w/Twin Brushless ESC	DSMX 4-Kanal AS3X Empfänger mit bürstenlosem doppeltem Geschwindigkeitsregler	Récepteur DSMX 4 voies AS3X avec double contrôleur Brushless	Ricevente AS3X a 4 canali DSMX con doppio ESC brushless
EFLDF180M1	Rotor: Delta-V 180m	Rotor: Delta-V 180 m	Delta-V 180m - Rotor pour turbine	Rotore: Delta-V 180m
EFLDF180M2	Delta-V 180m 28mm EDF Unit V2	Delta-V 180 m 28 mm EDF-Einheit V2	Delta-V 180m - Module turbine 28mm EDF V2	Ventola intubata V2 Delta-V 180m 28 mm
EFLM30180MDFC	BL180m Ducted Fan Motor, 13,500Kv, 100mm Wire	BL180m Impeller-Motor, 13.500 Kv, 100 mm Kabel	Moteur BL180M, 13,500Kv pour turbine, câble 100mm	Ventola intubata BL180m con motore, 13.500 Kv, cavo 100 mm
EFLU3701	Main Wing: UMX A-10 BL	Hauptflügel: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Aile principale	Ala principale: UMX A-10 BL
EFLU3702	Fuselage w/ accessories: UMX A-10 BL	Rumpf mit Zubehör: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Fuselage avec accessoires	Fusoliera con accessori: UMX A-10 BL
EFLU3703	Engine Nacelle Set w/accessories: UMX A-10 BL	Motorgondelsatz mit Zubehör: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Nacelle moteur avec accessoires	Gondola motore con accessori: UMX A-10 BL
EFLU3704	Tail Set: UMX A-10 BL	Leitwerksatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Empennage	Piani di coda: UMX A-10 BL
EFLU3705	Landing Gear : UMX A-10 BL	Fahrwerk: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Train d'atterrissage	Carrello d'atterraggio: UMX A-10 BL
EFLU3706	Hatch/Canopy: UMX A-10 BL	Abdeckung/Kanzel: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Trappe/Cockpit	Naca pilota/capottina: UMX A-10 BL
EFLU3707	Decal sheet: UMX A-10 BL	Decalsatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Plaque de décoration	Decalcomanie: UMX A-10 BL
EFLU3708	Pushrod set: UMX A-10 BL	Schubstangensatz: UMX A-10 BL	UMX A-10 BL - Tringleries	Aste di comando: UMX A-10 BL
SPM6836	Replacement Servo Mechanics: 2.3-Gram 2030L	Ersatz-Servotechnik: 2,3 Gramm 2030L	SA2030L -Mécanique de remplacement servo	Meccanica servo sostitutiva: 2,3 grammi 2030L
SPMSA2030L	2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo	2,3 g Performance-Linear servo mit langem Ruderweg	Servo linéaire course longue de 2,3g	Servocomandi lineari performance a corsa lunga da 2,3 g

Optional Parts and Accessories Optionale Bauteile und Zubehörteile Pièces optionnelles et accessoires Parti opzionali e accessori

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLA230	Charger Lead with JST Female	E-flite Ladekabel m/ JST Buchse	Câble de charge avec prise JST femelle	Cavo di carica con femmina JST
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC/DC Charger	Prophet Sport Plus 50 W Wechsel-/ Gleichstrom-Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC/DC	Caricabatteria Prophet Sport Plus 50W AC/DC
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	Li-Po-Zelle Spannungsprüfer	Testeur de tension batterie Li-Po	Strumento controllo voltaggio celle LiPo
EFLA700UM	Charger Plug Adapter EFL	Ladegerät Zwischenstecker EFL	Ultramicro adaptateur de charge EFL	Adattatore presa caricabatteria EFL
PKZ1039	Hook and Loop Set (5) Ultra Micros	Klettbandsatz (5) Ultra Micros	Set velcro Ultra Micros (5)	Set fascette fissaggio (5): Ultra Micros
EFLB4502SJ30	450mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST	450mAh 3S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 450mA 30C, 18AWG JST	Batteria Li-Po450mAh 2S 7.4V 30C, 18AWG JST
EFLB4502SJ50	450mAh 2S 7.4V 50C Li-Po, 18AWG JST	450mAh 3S 7.4V 50C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 450mA 50C, 18AWG JST	Batteria Li-Po450mAh 2S 7.4V 50C, 18AWG JST
EFLB8002SJ30	800mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST	800mAh 3S 7.4V 30C Li-Po, 18AWG JST Akku	Batterie Li-Po 7.4V 3S 800mA 30C, 18AWG JST	Batteria Li-Po 800mAh 2S 7.4V 30C, 18AWG JST
	DXe DSMX 4-Channel Transmitter	DXe DSMX 4-Kanal-Sender	Emetteur DXe DSMX 4 voies	DXe DSMX trasmittente 4 canali
	DX6e DSMX 6-Channel Transmitter	DX6e DSMX 6-Kanal-Sender	Emetteur DX6e DSMX 6 voies	DX6e DSMX trasmittente 6 canali
	DX6 G2 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 G2 DSMX 6-Kanal-Sender	Emetteur DX6 G2 DSMX 6 voies	DX6 G2 DSMX trasmittente 6 canali
	DX7 G2 DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7 G2 7-Kanal-Sender	Emetteur DX7 G2 DSMX 7 voies	DX7 G2 DSMX trasmittente 7 canali
	DX8 G2 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 G2 8-Kanal-Sender	Emetteur DX8 G2 DSMX 8 voies	DX8 G2 DSMX trasmittente 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 9-Kanal-Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX trasmittente 9 canali
	DX18 DSMX Transmitter	Spektrum DX18 nur Sender	Emetteur DX18 DSMX 8 voies	DX18 DSMX Solo trasmittente
	DX20 DSMX Transmitter	Spektrum DX20 nur Sender	Emetteur DX20 DSMX 8 voies	DX20 DSMX Solo trasmittente



UMX™ A-10

© 2017 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, AS3X, UMX, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, Bind-N-Fly, Celectra and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,898,130. US D578,146. PRC ZL 200720069025. PRC ZL 2007001249, US 8,672,726.

Other patents pending.

www.e-fliterc.com